

+El Cid Campeador

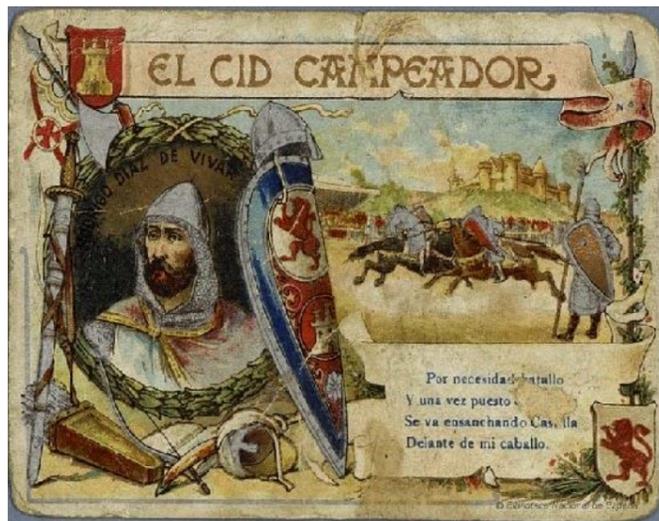
Se da este nombre a un famoso caballero español llamado don Rodrigo Diaz de Vivar que vivió en la segunda mitad del siglo XI y cuyas hazañas y hechos sobresalientes le han convertido en el héroe de las leyendas y de los cantos populares. Los romances y las crónicas han rodeado la figura del Cid de tal número de aventuras legendarias que llegan a desaparecer los hechos que constituyen su historia verdadera. Pero a través de las leyendas y anécdotas maravillosas se desarrolla a nuestra vista el cuadro moral de las pasiones, de las creencias, de las costumbres y de las luchas políticas que constituyen la índole y el genio de la edad media castellana.

La historia romanesca refiere innumerables prodigios realizados por el cid en vida y después de muerto, prodigios que se extendían a su féretro, a su Tizona y hasta su fiel caballo Babieca.

Descartadas estas fantasías del genio popular, aparece el Cid como un guerrero esforzado, jefe de banda, que en aquella época de lucha incesante de rivalidades et- de alianza de cada día, ofrecía sus servicios según su capricho o interés personal. Acompañó a los reyes de Castilla en varias campañas. Hizo también hacia el Sur por la costa Mediterráneo muchas correrías con éxito siempre favorable. Por fin después de un largo asedio y numerosos asaltos quito a los Árabes la ciudad de Valencia. En esta ciudad falleció el Cid cinco años después (1099).

Su vida y sus hazañas inspiraron a los autores de las primeras producciones escritas de la poesía heròica castellana y a la musa popular que canto sus glorias en bellísimos romances, y han suministrado material a las literaturas europeas de los tiempos modernos para inmortales producciones.

LUIS BARROS BORGONO



Le Cid campéador

On donne ce nom à un célèbre chevalier espagnol appelé don Rodrigo Diaz de Vivar qui vécut dans la seconde moitié du XI siècle et dont les exploits et les faits d'armes remarquables l'ont converti en héros des légendes et des chants populaires. Les romances et les chroniques ont entouré le personnage du Cid d'une telle quantité d'aventures légendaires qu'elles arrivent à masquer les faits d'armes qui constituent sa véritable histoire. Mais à travers les merveilleuses légendes et les anecdotes se déroule sous nos yeux le tableau des passions, des croyances, des us et des luttes politiques qui forment le caractère et le génie du moyen âge castillan.

L'histoire romanesque rapporte les innombrables prodiges réalisés par le Cid de son vivant mais aussi après sa mort, prodiges qui s'étendent à son cercueil, à sa Tizona (nom de l'épée du Cid) et jusqu'à son fidèle cheval Babieca.

Ecartés ces fantaisies du génie populaire, le Cid apparait comme un guerrier courageux, meneur d'hommes, qui à cette époque de luttes incessantes, de rivalités et d'alliances au jour le jour, il offrait ses services selon sa fantaisie ou son intérêt personnel. Il accompagna les rois de Castille dans diverses campagnes. Il mena aussi plusieurs incursions vers le sud sur la côte Méditerranéenne toujours avec succès. Enfin, après un long siège et de nombreux assauts il expulsa les Arabes hors de Valence. C'est dans cette ville que mourut le Cid cinq ans après (1099).

Sa vie et ses faits d'armes inspirèrent les auteurs des premiers écrits de la poésie héroïques castillanes, la muse du peuple qui chanta ses gloires dans de belles romances, et ont donné matière aux littératures européennes des temps modernes pour d'innombrables productions.



Le Notre-Dame

Journal de l'association « le Patro de Notre-Dame » Bimestriel gratuit - Numéro novembre 2017

Edito

Le Patro de Notre-Dame, comme chaque année, participera au Téléthon. Le groupe de fitness organise un master de Zumba et de Pound le samedi 9 décembre 2017 de 17 heures à 18 heures 30, salle pour tous à Goès, et le Patro-Show présentera une pièce de théâtre le même jour, à 20 heures 30 dans la même salle. Ces spectacles sont en libre participation et les fonds recueillis seront reversés au Téléthon.

Si vous voulez participer à ce master de zumba, inscrivez-vous au 06 83 83 14 63, sinon venez librement.

Pour en savoir plus sur notre association, vous pouvez consulter notre site : <http://www.jaopatro.fr>

Le triporteur du boulanger

Dans les années soixante (précisons : 1960), notre boulanger s'appelait Monsieur Cassou. Il tenait sa boulangerie dans la rue Camou. Dans mon souvenir (mais faut-il faire confiance aux souvenirs d'enfance qui ont trop souvent l'habitude d'habiller la réalité ?), c'était un monsieur de petite taille, râblé, vêtu d'une éternelle blouse blanche et toujours coiffé d'un béret. Dans mon souvenir, il avait une grosse voix éraillée qui me faisait peur.

Toujours dans les années soixante, Monsieur Cassou passa la main. La famille Peyré pris la relève durant quelques lustres. Puis ce fut au tour de la famille Coral. Je crois sans en être certain que l'activité cessa avant le début de ce siècle. Aujourd'hui, la boutique du 18 de la rue Camou est vide. La vitrine est occultée.

Pourtant la boulangerie Cassou continue de vivre. Confié aux bons soins d'un amateur de véhicules anciens, dort au fond d'un garage le triporteur avec lequel Monsieur Cassou faisait à une époque ses livraisons. Un triporteur non motorisé, de marque Juery datant de 1936. Sur la caisse figurent toujours « Boulangerie Cassou » (côté droit) et « J. Cassou Oloron Téléphone 2.03 » (sur le devant).

Le triporteur sort de temps en temps prendre l'air. Le 22 octobre dernier, les visiteurs de l'exposition « Solex in Géronce » ont ainsi pu le découvrir, comme en témoignent les deux photos ci-dessous.

Rédacteur Joël Adam

